



# MANUAL DE USUARIO

## Serie Casual CF

KAY-CF 26 DN7

KAY-CF 35 DN7

KAY-CF 52 DN7



**AVISO IMPORTANTE:**

Lea atentamente este manual antes de instalar o poner en marcha su nuevo equipo de aire acondicionado. Conserve este manual para poder consultarlo en un futuro.

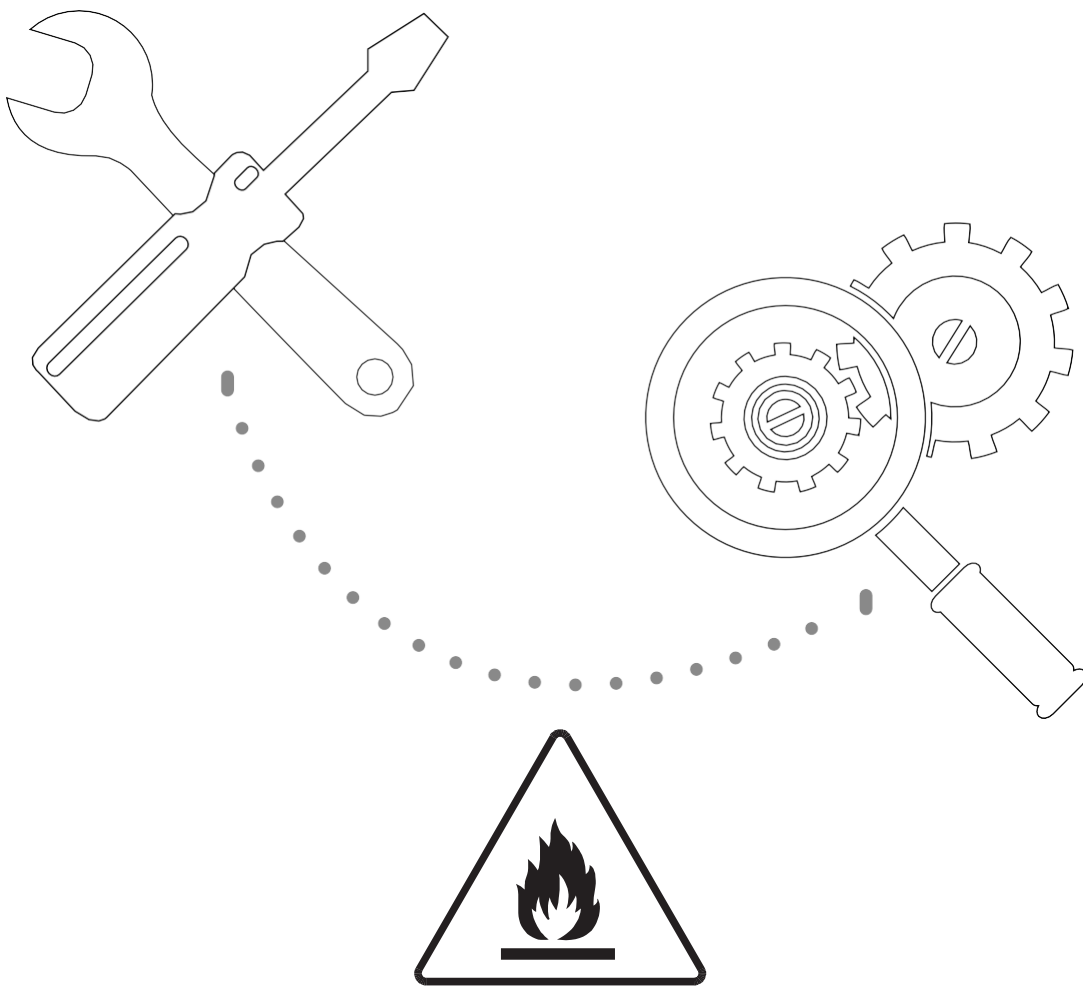
# Índice

## Manual de usuario

<b>0</b>	<b>Precauciones de seguridad .....</b>	<b>04</b>
<b>1</b>	<b>Especificaciones y características del equipo .....</b>	<b>06</b>



<b>3</b>	<b>Cuidados y mantenimiento.....</b>	<b>12</b>
<b>4</b>	<b>Resolución de problema .....</b>	<b>14</b>
<b>5</b>	<b>Normativas europeas sobre la eliminación de residuos....</b>	<b>18</b>



**Precaución: Riesgo de incendio/materiales inflamables**

**(Solo para unidades con refrigerante tipo R32)**

**ADVERTENCIA:** las tareas de mantenimiento se llevarán a cabo conforme a las especificaciones del fabricante. Las tareas de mantenimiento y reparación que requieran la ayuda de personal cualificado se llevarán a cabo bajo la supervisión de una persona especializada en el manejo de gases refrigerantes inflamables. Para más información, consulte el apartado Tareas de mantenimiento del MANUAL DE INSTALACIÓN. (Obligatorio solo para unidades con refrigerante tipo R32)

# Precauciones de seguridad

Lea el apartado Precauciones de Seguridad antes de instalar el equipo.

Si el equipo se instala sin prestar atención a las presentes instrucciones, dicha instalación será incorrecta y podría ocasionar daños materiales y personales graves.

La gravedad de los posibles daños materiales y personales se determina con los indicadores **ADVERTENCIA** o **ATENCIÓN**.



**ADVERTENCIA**

Este símbolo indica que obviar estas instrucciones puede ocasionar daños personales graves.



**ATENCIÓN**

Este símbolo indica que obviar estas instrucciones puede ocasionar daños personales moderados o daños materiales a su equipo o a otros objetos.



## ADVERTENCIA

Este equipo es apto para niños de ocho años en adelante, personas con capacidad física, sensorial o mental reducida, o bien con falta de experiencia y conocimiento, siempre y cuando sean supervisados o hayan recibido las correspondientes instrucciones para manejar este aparato de manera segura y entender los riesgos que implica el uso del mismo. Asegúrese de que los niños no jueguen con este aparato. Los niños no deben realizar las tareas de limpieza y mantenimiento sin supervisión.

## ADVERTENCIAS DE INSTALACIÓN

- Solicite a un distribuidor autorizado que lleve a cabo la instalación de este equipo. Una instalación inadecuada podría ser el origen de posibles fugas de agua, descargas eléctricas, o de incendio.
- Las tareas de reparación, mantenimiento y reubicación de este equipo deberá llevarlas a cabo un técnico autorizado. Una reparación inadecuada puede ocasionar daños personales graves o fallos de funcionamiento en el equipo.

## ADVERTENCIAS DE USO DEL PRODUCTO

- Si se produce una situación anormal (por ejemplo, empieza a oler a quemado), apague inmediatamente el equipo y desconéctelo de la red eléctrica. Para evitar el riesgo de descarga eléctrica, incendio o daños personales, solicite instrucciones a su distribuidor.
- **No** introduzca los dedos, varillas u otros objetos en la salida o entrada de aire. Esto podría causarle heridas graves, ya que es posible que el ventilador esté girando a gran velocidad.
- **No** utilice aerosoles inflamables, como laca de pelo o laca de uñas, cerca de la unidad. Esto podría provocar un incendio o riesgo de combustión.
- **No** utilice el aire acondicionado en entornos cargados de gases combustibles. El gas podría acumularse alrededor del equipo y provocar una explosión.
- **No** utilice su equipo de aire acondicionado en zonas húmedas, como baños o estancias con lavadoras o secadoras. Esto podría provocar una descarga eléctrica o el deterioro del equipo.
- **No** se exponga directamente durante mucho tiempo al aire frío.

## ADVERTENCIAS SOBRE LA ELECTRICIDAD

- Utilice solo el cable de suministro especificado. Si el cable de alimentación está dañado, deberá sustituirlo el fabricante o por su servicio técnico.
- Mantenga limpio el enchufe de alimentación. Retire el polvo o la suciedad acumulados en el enchufe. Un enchufe sucio puede ser la causa de incendios o descargas eléctricas.
- **No** tire del cable de suministro para desconectar el equipo. Sujete con fuerza el enchufe y extráigalo con cuidado de la toma de corriente. Si tira directamente del cable se puede estropear y provocar incendios o descargas eléctricas.
- **No** utilice alargadores, ni extienda a mano la longitud del cable de suministro, ni conecte otros aparatos en la misma toma de corriente destinada al equipo. Si las conexiones eléctricas, el aislamiento y la tensión son insuficientes, se puede provocar un incendio.






## ADVERTENCIAS DE LIMPIEZA Y MANTENIMIENTO

- Apague el aparato y desenchufe el cable de alimentación antes de proceder con las tareas de limpieza. De lo contrario podría provocar una descarga eléctrica.
- **No** limpie el equipo con mucha agua.
- **No** limpie el equipo con productos de limpieza inflamables, ya que pueden provocar incendios o deformar la superficie del equipo.

## ATENCIÓN

- Si el equipo de aire acondicionado se encuentra cerca de hornillos u otras fuentes de calor, procure que la estancia esté bien ventilada para evitar la falta de oxígeno.
- Cuando vaya a pasar un periodo largo de tiempo sin utilizar el equipo, apáguelo y desconéctelo de la red eléctrica.
- Cuando haya tormenta, apague el equipo y desconéctelo de la red eléctrica.
- Asegúrese de que el agua acumulada sale del equipo con fluidez a través del sistema de desagüe.
- **No** manipule el equipo de aire acondicionado con las manos mojadas. Esto podría provocar una descarga eléctrica.
- **No** utilice el equipo para otros fines.
- **No** trepe por la unidad exterior ni coloque objetos en su parte superior.
- **No** mantenga en funcionamiento el equipo con puertas o ventanas abiertas, o cuando el nivel de humedad sea muy alto.

## Descripción de los símbolos de la unidad interior y de la unidad exterior (solo para unidades con refrigerante tipo R32):

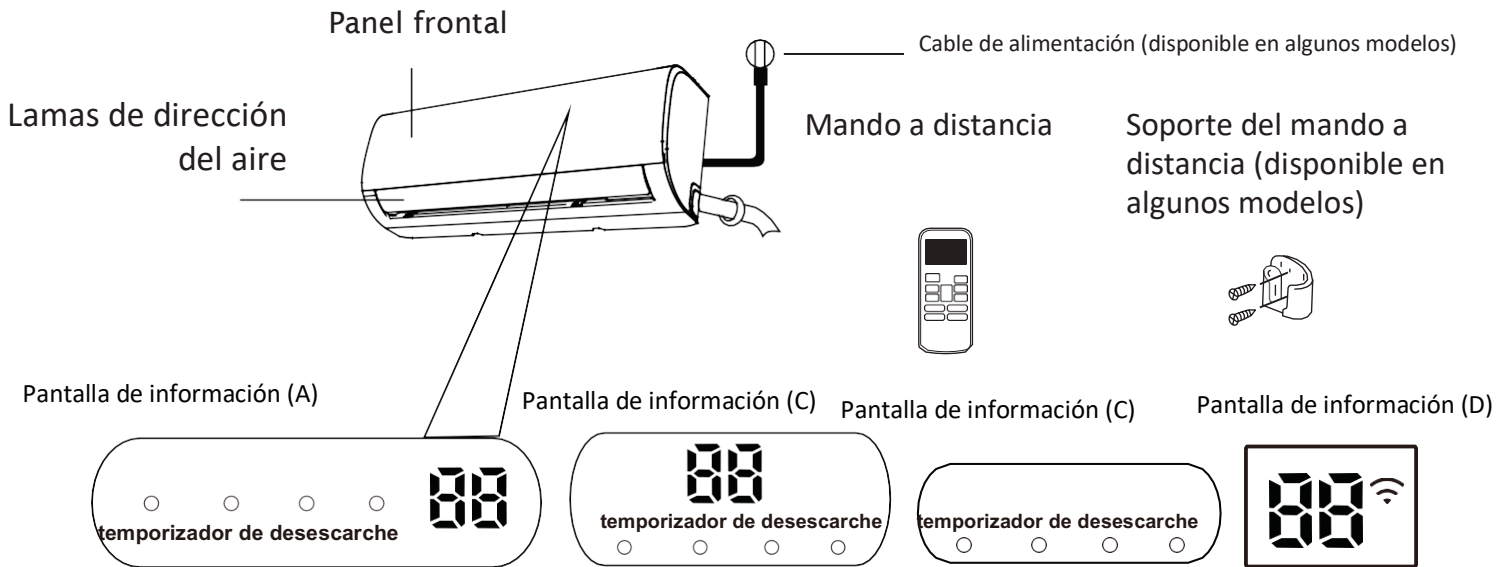
	ADVERTENCIA	Este símbolo indica que el aparato utiliza un tipo de gas refrigerante inflamable. Si se produce una fuga de refrigerante y este entra en contacto con una fuente de ignición externa, puede existir riesgo de incendio.
	ATENCIÓN	Este símbolo indica que el Manual de Instrucciones debe leerse atentamente.
	ATENCIÓN	Este símbolo indica que el equipo solo puede ser manipulado por personal técnico autorizado conforme a lo previsto en el Manual de Instrucciones.
	ATENCIÓN	
	ATENCIÓN	Este símbolo indica que la información está disponible tanto en el Manual de Instrucciones como en el Manual de Instalación

# Especificaciones y características del equipo

# 1

Especificaciones y características del equipo

## Despiece



«fresh» se muestra cuando la función FRESH está activada (en algunos modelos).

«defrost» se muestra cuando la función de desescarche está activada.

«run» se muestra cuando la unidad está en funcionamiento.

«timer» se muestra cuando el temporizador se configura.

«**88**» Disponible solo en algunas unidades.  
Cuando la función ECO (disponible solo en algunas unidades) está activada, el símbolo **88** se iluminará gradualmente, uno a uno mientras --E C-O--ajusta la temperatura --E..... en el intervalo de un segundo.

En otros modelos, la pantalla muestra los valores de temperatura configurados.

Cuando los modos Fan y Dry estén activados, la pantalla mostrará la temperatura ambiente. Si se produce algún error, la pantalla mostrará el código de error correspondiente.

«**ON**» se muestra durante 3 segundos cuando:

- La función TIMER ON (activar temporizador) está activada.
- Las funciones FRESH, SWING, TURBO, o SILENCE están activadas.

«**OF**» se muestra durante 3 segundos cuando:

- La función TIMER OFF (desactivar temporizador) está activada.
- Las funciones FRESH, SWING, TURBO, o SILENCE están desactivadas.

«**CF**» se muestra cuando la función antifrío está activada.

«**df**» se muestra cuando la función de desescarche está activada.

«**SE**» se muestra cuando la función de autolimpieza está activada (algunos modelos).

«**FP**» se muestra cuando la protección anticongelación está activada.

«**Wi-Fi**» se muestra cuando la función Control Inalámbrico está activada (en algunos modelos).

### Descripción de los Códigos de pantalla

**AVISO:** Este manual no incluye instrucciones sobre cómo manejar el mando a distancia infrarrojo.

## Cómo obtener un rendimiento óptimo

El rendimiento óptimo de los modos COOL (aire frío), HEAT (aire caliente) y DRY (aire seco) se obtiene con los rangos de temperatura que indican las tablas siguientes. Si utiliza rangos de temperatura distintos, se activarán ciertas medidas de protección que reducirán el rendimiento del equipo.

### Modelos Split con compresor Inverter

	Modo COOL	Modo HEAT	Modo DRY
Temperatura ambiente	17°C - 32°C (63°F - 90°F)	0°C - 30°C (32°F - 86°F)	10°C - 32°C (50°F - 90°F)
Temperatura exterior	-15°C - 50°C (5°F - 122°F)	-15°C - 30°C (5°F - 86°F)	0°C - 50°C (32°F - 122°F)

Para más información sobre las características de cada función, consulte el **Manual del mando a distancia**.

## Otras funciones

- **Reinicio automático**

En caso de fallo de suministro, esta función permite que el equipo se reinicie con la misma configuración cuando el suministro eléctrico se restablece.

- **Función anti moho (algunos modelos)**

Cuando desactive cualquiera de los modos de funcionamiento COOL, AUTO (COOL), o DRY, el equipo seguirá funcionando a una potencia muy baja para secar el agua que haya podido quedar acumulada y evitar así la aparición de moho.

- **Detección de fugas de refrigerante (disponible en algunas unidades)**

Cuando el equipo detecta una fuga de refrigerante, la pantalla de información mostrará el código «EC».

- **Mando inalámbrico (disponible en algunas unidades)** Esta opción le permite controlar el equipo desde su teléfono móvil y con una conexión inalámbrica a Internet.

Las tareas de acceso, sustitución y mantenimiento del dispositivo USB deberá llevarlas a cabo personal autorizado.

- **Memoria de posición de las lamas (algunos modelos)** Cuando encienda el equipo, las lamas volverán a su posición anterior.

Para más información sobre las funciones avanzadas de la unidad (como el modo TURBO y la función de Auto limpieza), consulte el **Manual del mando a distancia**.

## AVISO SOBRE LAS IMÁGENES

Las imágenes de este manual se muestran solo a título aclaratorio. La apariencia real de la unidad interior puede presentar pequeñas diferencias. La forma real del mando debe prevalecer.



## Ajuste del ángulo del flujo de aire

### Ajuste del ángulo vertical del flujo de aire

Cuando el equipo esté encendido, pulse el botón **SWING/DIRECT** para determinar la dirección (ángulo vertical) del flujo de aire.

1. Pulse una vez el botón **SWING/DIRECT** para activar el movimiento de las lamas. Cada vez que pulse el botón, la posición de las lamas se ajustará 6°. Pulse el botón hasta obtener la posición que usted desea.
2. Para activar el movimiento vertical continuo de las lamas, mantenga pulsado el botón **SWING/DIRECT** durante 3 segundos. Para cancelar el movimiento automático, vuelva a pulsar este botón.

### Ajuste del ángulo horizontal del flujo de aire

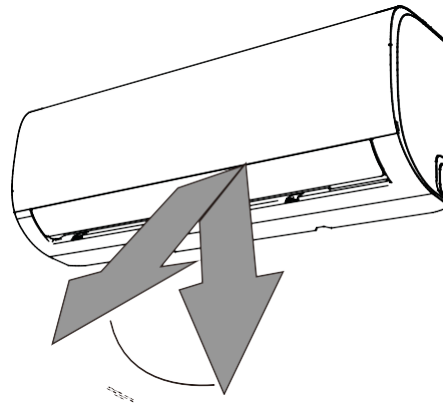
El ángulo horizontal del flujo de aire se debe ajustar manualmente. Manipule la varilla del deflector de aire (ver **Fig. B**) y ajuste la dirección deseada.

En algunas unidades, el ángulo horizontal del flujo de aire se puede ajustar con el mando a distancia. Para más información, consulte el Manual del mando a distancia.

Cuando los modos de funcionamiento COOL o DRY estén activados, evite que las lamas permanezcan en ángulo vertical durante demasiado tiempo. Esto podría provocar la condensación de agua en las lamas y el consiguiente goteo sobre sus muebles. (Ver **Fig. A**) Cuando los modos de funcionamiento COOL o HEAT estén activados, evite que el ángulo de las lamas sea demasiado vertical, ya que esto reduciría el rendimiento de la unidad debido a la limitación de caudal.

No mueva las lamas con la mano. Esto podría afectar a su sincronización. Si esto sucede, apague el equipo y desconéctelo de la red eléctrica unos segundos. A continuación, reinicie el equipo. Esta operación le ayudará a reiniciar el equipo.

### AVISO SOBRE EL ÁNGULO DE LAS LAMAS

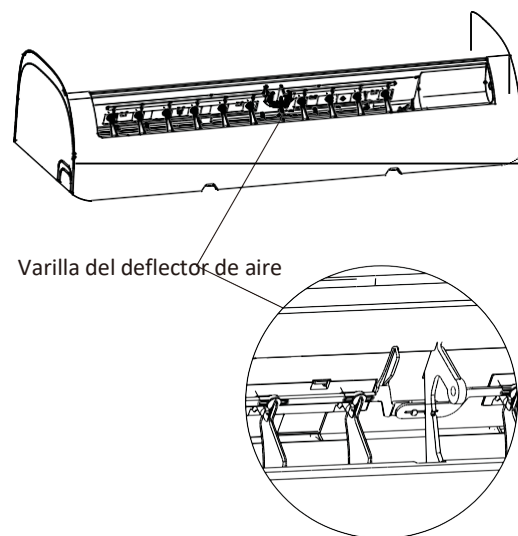


**Precaución:** No mantenga la posición de las lamas en ángulo vertical durante demasiado tiempo. Esto podría provocar la condensación de agua sobre la superficie de sus muebles.

**Fig. A**

### ! ATENCIÓN

No acerque ni introduzca los dedos en la zona del ventilador de impulsión ni en la zona de aspiración. El ventilador que se encuentra en su interior gira a gran velocidad y puede provocar daños personales.



**Fig. B**

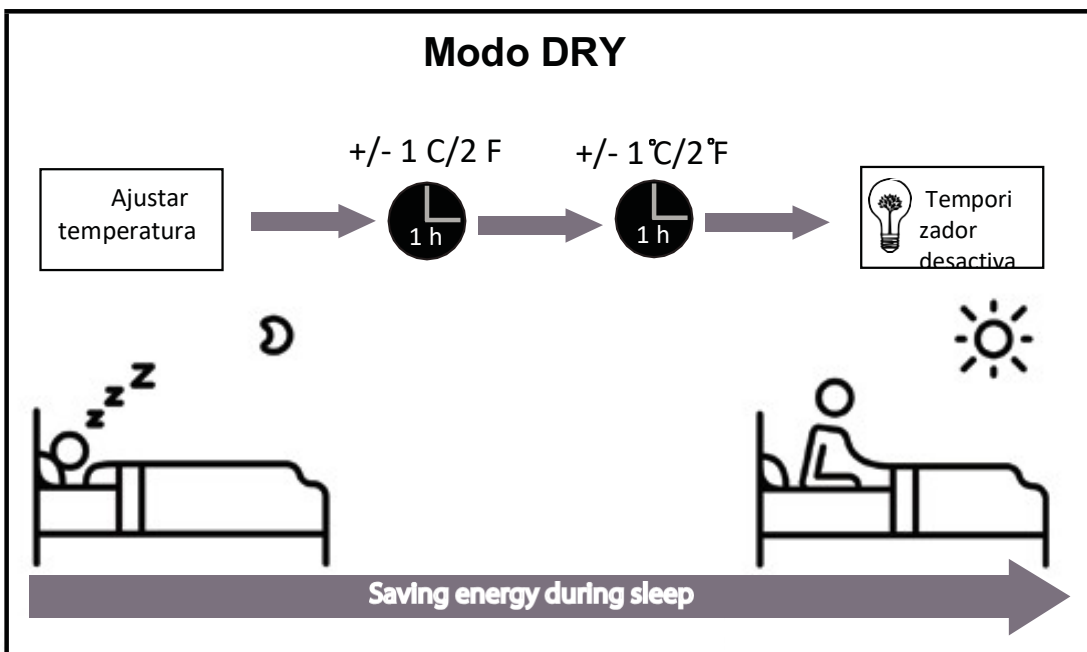
• **Función SLEEP**

La función SLEEP se utiliza para reducir el gasto de energía mientras usted duerme (ya que no necesita la misma configuración de temperatura). Esta función solo se puede activar desde el mando a distancia.

Cuando esté listo para irse a la cama, active la función **SLEEP**. Cuando el modo COOL (frío) esté activado, el equipo aumentará en 1°C (2°F) la temperatura transcurrida 1 hora. El equipo volverá a aumentar la temperatura 1°C (2°F) una hora después. Cuando el modo HEAT esté activado, el equipo reducirá en 1°C (2°F) la temperatura transcurrida 1 hora. El equipo volverá a reducir la temperatura 1°C (2°F) una hora después.

Mantendrá la nueva temperatura durante 5 horas y a continuación, la unidad se apagará automáticamente.

**Aviso:** La función SLEEP no está disponible en los modos FAN y DRY.



# Funcionamiento manual (sin mando a distancia) □

# 2

## Cómo manejar su equipo sin el mando a distancia

Si le falla el mando a distancia puede manejar su equipo manualmente pulsando el botón **MANUAL CONTROL** (control manual) que encontrará situado

en la unidad interior. Tenga en cuenta que el funcionamiento manual es una solución temporal y que recomendamos encarecidamente que maneje su equipo con ayuda del mando a distancia.

### ANTES DE ACTIVAR EL FUNCIONAMIENTO MANUAL

Apague el equipo.

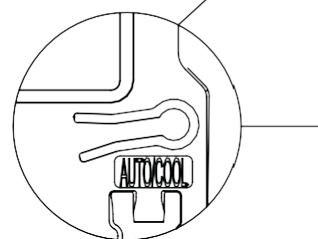
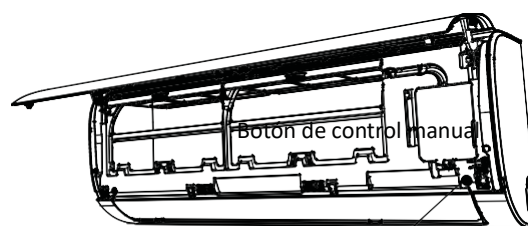
Para manejar su equipo manualmente:

1. Abra el panel frontal de la unidad interior.
2. Localice el botón **MANUAL CONTROL** situado en el lado derecho de la unidad.
3. Pulse una vez el botón **MANUAL CONTROL** para activar el modo **FORCED AUTO** (modo automático forzado).
4. Pulse una vez el botón **MANUAL CONTROL** para activar el modo **FORCED COOLING** (refrigeración forzada).
5. Pulse el botón **MANUAL CONTROL** una tercera vez para apagar la unidad.
6. Cierre el panel frontal.



### ATENCIÓN

El botón de control manual está pensado solo para llevar a cabo comprobaciones y operaciones de emergencia. No utilice esta función a menos que sea necesario (el mando a distancia se ha perdido o no funciona). Para volver al funcionamiento normal, active el equipo desde el mando a distancia.



# Cuidados y mantenimiento

# 3

## Limpeza de la unidad interior

**! ANTES DE LLEVAR A CABO LAS TAREAS DE LIMPIEZA O DE MANTENIMIENTO**

**APAGUE EL EQUIPO Y DESCONÉCTELO DE LA RED ELÉCTRICA.**

### **! ATENCIÓN**

Utilice un trapo suave y seco para limpiar la unidad. Si la unidad está especialmente sucia puede utilizar un trapo mojado en agua caliente.

- **No** utilice productos químicos, ni trapos tratados con productos químicos, para limpiar la unidad.
- **No** utilice bencina, diluyentes, polvo de pulir o productos similares para limpiar la unidad. Esto podría agrietar o deformar las superficies de plástico.
- **No** utilice agua cuya temperatura supere los 40°C (104°F) para limpiar el panel frontal. Esto podría deformar o decolorar el panel.

## Limpeza del filtro de aire

Un filtro obstruido puede reducir la capacidad frigorífica de su equipo y puede ser nocivo para su salud. Procure limpiar el filtro una vez cada dos semanas.

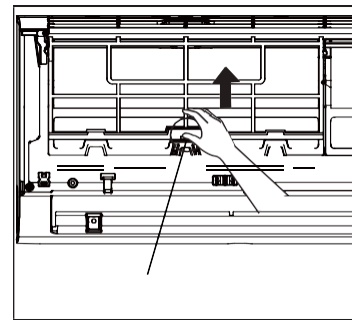
1. Abra el panel frontal de la unidad interior.
2. Primero presione la pestaña del extremo del filtro para soltar la hebilla, levante el filtro y tire hacia usted.
3. Ahora, saque el filtro.
4. Si el filtro principal contiene un filtro de aire, sepárelo. Limpie el filtro de aire con una aspiradora de mano.
5. Limpie el filtro principal con agua jabonosa templada. Utilice un detergente no abrasivo.

6. Limpie el filtro con agua fría y sacuda el exceso de agua.

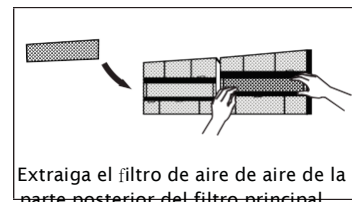
7. Consérvelo en un lugar frío y seco y evite exponerlo a la luz directa del sol.

8. Cuando se haya secado, coloque el filtro de aire sobre el filtro principal y deslícelo hacia el interior de la unidad principal.

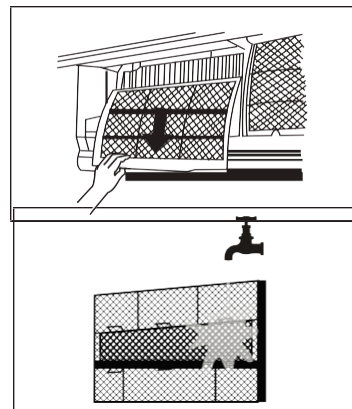
9. Cierre el panel frontal de la unidad interior.



Pestaña del filtro.



Extraiga el filtro de aire de la parte posterior del filtro principal (algunos modelos).



### **! ATENCIÓN**

No toque el filtro de aire (plasma) durante al menos 10 minutos después de haber apagado la unidad.

## ! ATENCIÓN

- Antes de cambiar el filtro o de limpiarlo, apague el equipo y desconéctelo de la red eléctrica.
- Cuando extraiga el filtro no toque las partes metálicas de la unidad. Los bordes afilados pueden causar heridas.
- No utilice agua para limpiar el interior de la unidad interior. Esto podría destruir el aislamiento y provocar descargas eléctricas.  
No exponga el filtro a la luz directa del sol para secar el exceso de humedad. El filtro podría escoger.

## Recordatorio de limpieza de filtro (opcional)

### Recordatorio de limpieza de filtro

Después de 240 horas de uso, la pantalla de la unidad interior mostrará el código «CL». Este código es un recordatorio de que debe limpiar el filtro. Transcurridos 15 segundos, la pantalla volverá al modo anterior.

Para reiniciar el recordatorio, pulse el botón **LED** de su mando a distancia 4 veces, o pulse el botón **MANUAL CONTROL** 3 veces. Si no reinicia el recordatorio, el indicador «CL» volverá a parpadear en la pantalla cuando encienda el equipo de nuevo.

### Recordatorio de sustitución de filtro

Después de 2.880 horas de uso, la pantalla de la unidad interior mostrará el código «nF». Este código es un recordatorio de que debe sustituir el filtro. Transcurridos 15 segundos, la pantalla volverá al modo anterior.

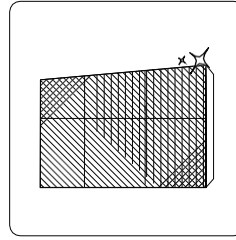
Para reiniciar el recordatorio, pulse el botón **LED** de su mando a distancia 4 veces, o pulse el botón **MANUAL CONTROL** 3 veces. Si no reinicia el recordatorio, el indicador «nF» volverá a parpadear en la pantalla cuando encienda el equipo de nuevo.

## ! ATENCIÓN

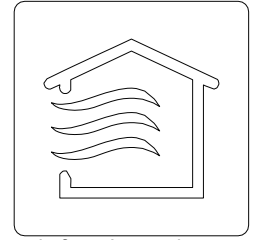
- Las tareas de mantenimiento y limpieza de la unidad exterior deberá llevarlas a cabo un distribuidor autorizado o un proveedor de servicios autorizado.
- Las reparaciones del equipo deberá llevarlas a cabo un distribuidor autorizado o un proveedor de servicios autorizado.

## Mantenimiento - Largos periodos sin usar el equipo

Si tiene pensado no utilizar su equipo de aire acondicionado durante un largo periodo de tiempo, haga lo siguiente:



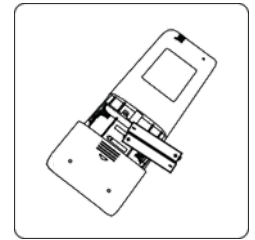
Limpie todos los filtros.



Active la función FAN hasta que el equipo se seque por completo.



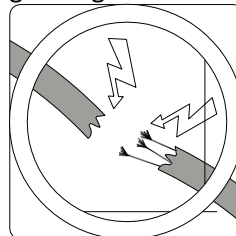
Apague la unidad y desconecte el suministro eléctrico.



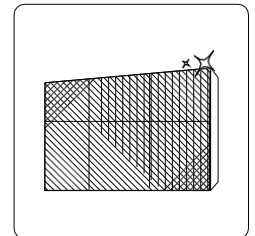
Quite las pilas del mando a distancia

## Mantenimiento - Inspección de pretemporada

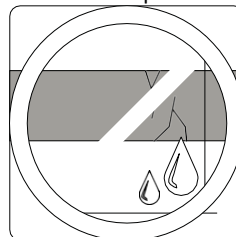
Después de no haber utilizado el equipo durante mucho tiempo, o antes de periodos de uso frecuente, haga lo siguiente:



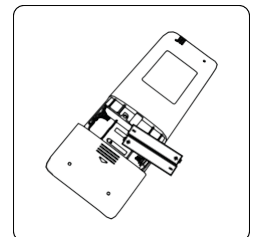
Revise los cables y compruebe si están estropeados.



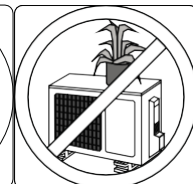
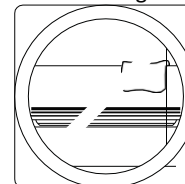
Limpie todos los filtros.



Verifique la presencia de fugas.



Cambie las pilas.



Asegúrese de no hay objetos bloqueando las entradas y salidas de aire.

# Resolución de problemas

# 4

## ! PRECAUCIONES DE SEGURIDAD

Si tiene lugar CUALQUIERA de las condiciones siguientes, apague el equipo inmediatamente.

- El cable de alimentación está dañado o excepcionalmente caliente.
- Nota olor a quemado.
- El equipo emite sonidos extraños o hace mucho ruido.
- Salta un fusible o el disyuntor salta con frecuencia.
- Agua u otros objetos caen dentro o por fuera del equipo.

**NO INTENTE ARREGLAR ESTOS PROBLEMAS USTED SOLO. PÓNGASE EN CONTACTO INMEDIATAMENTE CON UN PROVEEDOR DE SERVICIOS AUTORIZADO.**

## Problemas frecuentes

Los problemas siguientes no son fallos de funcionamiento y, en la mayoría de los casos, no necesitan reparación.

Problema	Posibles causas
El equipo no se enciende al pulsar el botón ON/OFF.	El equipo cuenta con una protección de 3 minutos que evita que se sobrecargue. El equipo no se puede volver a encender hasta que hayan transcurrido 3 minutos desde el apagado.
La unidad cambia del modo COOL/HEAT al modo FAN.	La unidad puede cambiar su configuración para evitar que se forme escarcha. Cuando la temperatura haya aumentado, el equipo volverá a funcionar en el modo seleccionado anteriormente.
	Se ha alcanzado la temperatura a la cual el equipo apaga el compresor. El equipo seguirá funcionando cuando la temperatura vuelva a fluctuar.
Sale humo blanco de la unidad interior	En regiones húmedas, los equipos de aire acondicionado pueden soltar humo blanco cuando existe una gran diferencia entre la temperatura ambiente y la temperatura del aire acondicionado.
Sale humo blanco de la unidad interior y de la unidad exterior	Cuando el equipo vuelve a encenderse en el modo HEAT tras haber realizado el proceso de descarchado, es posible que suelte humo blanco como consecuencia de la humedad que genera el proceso de descarchado.

Problema	Causa posible
<b>La unidad interior hace ruidos extraños</b>	Cuando las lamas de ventilación reinician su posición, se puede oír ruido de aire.
	Después de haber funcionado en el modo HEAT, la unidad puede emitir un chirrido procedente de la expansión y contracción de las piezas de plástico.
<b>La unidad interior y la unidad exterior hacen ruido</b>	Durante el funcionamiento, se oye un siseo: este sonido corresponde al refrigerante que circula por la unidad interior y la unidad exterior.
	Cuando el sistema se enciende, acaba de parar o está realizando el proceso de descarchado, se oye un siseo muy flojo: este ruido es normal y se produce cuando el gas refrigerante para o cambia de dirección.
	Chirrido: procede de la expansión y contracción normal que sufren las piezas de plástico y de metal cuando se cambia la temperatura durante el funcionamiento del equipo.
<b>La unidad exterior hace ruidos extraños</b>	La unidad hará distintos ruidos dependiendo del modo de funcionamiento en el que se encuentre el equipo.
<b>Sale polvo de la unidad interior y de la unidad exterior</b>	Las unidades pueden acumular polvo si pasan mucho tiempo inactivas. Cuando se vuelven a poner en marcha, es probable que expulsen todo el polvo y la suciedad. Este problema se puede atenuar cubriendo las unidades durante los periodos largos de inactividad.
<b>La unidad emite malos olores</b>	La unidad puede absorber olores de su entorno (como muebles, cocinas, cigarrillos, etc.) y emitirlos cuando se pone en marcha.
	Los filtros de la unidad se han enmohecido y deberían limpiarse.
<b>El ventilador de la unidad exterior no funciona</b>	Durante el funcionamiento se puede controlar la velocidad del ventilador para optimizar el rendimiento del equipo.
<b>El funcionamiento es errático, impredecible o la unidad no responde.</b>	Las interferencias procedentes de torres de telefonía móvil y de amplificadores pueden provocar fallos de funcionamiento en la unidad. Es ese caso, intente lo siguiente: <ul style="list-style-type: none"> <li>• Desconecte el suministro eléctrico y vuelva a conectarlo.</li> <li>• Pulse el botón ON/OFF del mando a distancia para reiniciar el equipo.</li> </ul>

**AVISO:** Si el problema continúa, póngase en contacto con un distribuidor local o con su servicio de atención al cliente más cercano. Describa con detalle el problema y facilite el número del modelo.

## Resolución de problemas

Cuando tenga algún problema con el equipo, compruebe los puntos siguientes antes de llamar a una empresa de reparaciones:

Problema	Posible Causa	Solución
<b>Refrigeración insuficiente</b>	Es posible que la temperatura programada sea más alta que la temperatura ambiente.	Programa una temperatura más baja.
	El intercambiador de calor de la unidad interior o de la unidad exterior está sucio.	Limpie el intercambiador de calor afectado.
	El filtro de aire está sucio.	Saque el filtro y límpielo siguiendo las instrucciones.
	La entrada o la salida de aire de cualquiera de las unidades están bloqueadas.	Apague la unidad, elimine la obstrucción y vuelva a encenderla.
	Puertas y ventanas están abiertas.	Asegúrese de que todas las puertas y ventanas están cerradas cuando el equipo está en marcha.
	La luz del sol genera demasiado calor.	Cierre las ventanas y corra las cortinas en los momentos de más calor o de mayor luminosidad.
	Demasiadas fuentes de calor en la estancia (personas, ordenadores, aparatos electrónicos, etc.)	Reduzca el número de fuentes de calor.
	Nivel bajo de refrigerante debido a una fuga o a un uso demasiado prolongado.	Compruebe la presencia de fugas, vuelva a sellar las juntas si es necesario y vuelva a llenar el sistema de refrigerante.
	La función SILENCE (silencio) está activada (función opcional).	La función SILENCE puede afectar al rendimiento del equipo reduciendo la frecuencia de funcionamiento. Desactive la función SILENCE.



Problema	Causa posible	Soluciones
<b>El equipo no funciona</b>	Fallo de corriente.	Espera a que la red eléctrica se restablezca.
	El equipo está apagado.	Pulse el interruptor de encendido.
	El fusible se ha quemado.	Cambie el fusible por uno nuevo.
	Las pilas del mando a distancia se han agotado.	Cambie las pilas.
	La protección de 3 minutos de la unidad se ha activado.	Vuelva a encender el equipo y espere tres minutos.
	El temporizador está activado.	Desactive el temporizador.
<b>El equipo se enciende y apaga con frecuencia</b>	Hay demasiado, o muy poco, refrigerante en el sistema.	Compruebe que no haya ninguna fuga y vuelva a llenar el sistema de refrigerante.
	Se han introducido en la unidad flujos incompresibles.	Evacúe el sistema y vuelva a llenarlo de refrigerante.
	El compresor es defectuoso.	Sustituya el compresor.
	Tensión demasiado alta o demasiado baja.	Instale un manostato para regular la tensión.
<b>Calefacción insuficiente</b>	La temperatura exterior es extremadamente baja.	Utilice un aparato de calefacción auxiliar.
	El aire frío entra por puertas y ventanas.	Asegúrese de que todas las puertas y ventanas están cerradas cuando el equipo está en marcha.
	Nivel bajo de refrigerante debido a una fuga o a un uso demasiado prolongado.	Compruebe la presencia de fugas, vuelva a sellar las juntas si es necesario y vuelva a llenar el sistema de refrigerante.
<b>Los indicadores luminosos siguen parpadeando</b>	El equipo puede dejar de funcionar o seguir funcionando de forma segura. Si los indicadores luminosos siguen parpadeando o la pantalla muestra códigos de error, espere unos 10 minutos.	
<b>Códigos de error que muestra la pantalla de la unidad interior:</b>	Es posible que el problema se resuelva solo.	
	Si no es así, desconecte la alimentación y vuelva a conectarla. Encienda el equipo.	
	Si el problema continúa, desconecte el equipo de la red eléctrica y póngase en contacto con su servicio de atención al cliente más cercano.	
	• E0, E1, E2...	
	• P1, P2, P3...	
	• F1, F2, F3...	

**AVISO:** Si tras realizar las comprobaciones y diagnósticos indicados anteriormente el problema persiste, apague el equipo inmediatamente y póngase en contacto con un centro de reparaciones autorizado.

# Normativas europeas sobre la eliminación de residuos

5

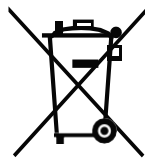
Este equipo contiene refrigerante y otros materiales potencialmente peligrosos. Cuando se deshaga de él, deberá tener en cuenta la normativa vigente sobre su recogida y tratamiento. **No** elimine este producto como si se tratara de un residuo urbano no seleccionado.

A la hora de desechar este producto usted cuenta con las opciones siguientes:

- Deseche el producto en el punto de recogida de residuos electrónicos designado por su ayuntamiento.
- Cuando compre un nuevo equipo de aire acondicionado, el minorista se quedará su equipo viejo sin coste alguno.
- El fabricante recogerá su equipo viejo sin coste alguno.
- Venda el producto a comerciantes de chatarra autorizados.

## Aviso especial

Desechar este producto en el campo o en otros entornos naturales pone en riesgo su salud y es nefasto para el medioambiente. Las sustancias peligrosas que contiene se pueden filtrar en las aguas subterráneas y afectar a la cadena alimentaria.



**El diseño y las especificaciones pueden variar sin previo aviso y con el fin de mejorar el producto. Para más información, consulte con el agente de ventas o con el fabricante.**

**CS78421-548-754**

CS372U-AF

16122000002735

20171009



OFICINA CENTRAL  
Blasco de Garay, 4-6  
08960 Sant Just Desvern  
(Barcelona)  
Tel. 93 480 33 22  
<http://home.frigicoll.es/>  
<http://www.kaysun.es/>

MADRID  
Senda Galiana, 1  
Polígono Industrial Coslada  
28820 Coslada (Madrid)  
Tel. 91 669 97 01  
Fax. 91 674 21 00  
[madrid@frigicoll.es](mailto:madrid@frigicoll.es)